

[Texte]

Mr. Flis: They were never used?

The Chairman: They were never used.

Mr. Flis: Then let us forget it. Can we always print more?

The Chairman: We can always photocopy them.

Motion agreed to

The Chairman: There is another motion here: that the chairman be authorized to hold meetings in order to receive evidence and authorize its printing when a quorum is not present, provided that three members are present, including the chairman or, in his absence, the person designated to be chairman of the committee. May I have someone move that motion?

Mr. Flis: Three members present? Can you have three members from one party?

The Chairman: That is the way it is put here.

Mr. Flis: Sorry, I disagree with that.

The Chairman: We can amend that.

Mr. Flis: I would go along with three members present with at least one member from the opposition.

Mr. Dorin (Edmonton Northwest): Before we get too far along here, can we just get an indication from the opposition what they anticipate in terms of dealing with this bill, because I guess I would—

Mr. Flis: When we finish the formalities we will get to that.

Mr. Dorin: Fine.

Amendment agreed to

Motion as amended agreed to

The Chairman: There is a motion that during the questioning of witnesses the first spokesperson of each party be allotted 10 minutes and thereafter 5 minutes be allotted to each speaker. I guess that is fairly standard.

Mr. Sobeski (Cambridge): I so move.

Motion agreed to

The Chairman: The next motion is that the clerk of the committee, in consultation with the Principal Clerk, Public Bills Office, and the chairman be authorized to engage the services of temporary secretarial staff as required, for a period not to exceed 30 working days after the committee has presented its report to the House.

Mr. Flis: I so move.

Motion agreed to

The Chairman: We have representatives here from the Finance Department and the External Affairs Department. Surely you would like to ask them some questions on the bill itself. Would you like to proceed to that step now?

[Traduction]

M. Flis: Vous voulez dire que ces exemplaires n'ont jamais été utilisés?

Le président: Exactement.

M. Flis: Dans ce cas, je n'insiste pas. Pouvons-nous plus tard décider d'en imprimer plus?

Le président: Nous pouvons toujours en faire des photocopies.

La motion est adoptée

Le président: Voici une autre motion: que le président soit autorisé à tenir des réunions pour recevoir des témoignages et autoriser leur impression en l'absence de quorum, pourvu que trois membres, dont le président ou, en son absence, son suppléant, soient présents. Quelqu'un peut-il proposer l'adoption de cette motion?

M. Flis: Trois membres? Cela pourrait-il vouloir dire trois membres d'un même parti?

Le président: C'est ce que dit la motion.

M. Flis: Je regrette, je ne suis pas d'accord.

Le président: Vous pouvez proposer une modification.

M. Flis: J'accepte que l'on puisse tenir des séances avec seulement trois membres, à condition que l'un d'entre eux représente l'opposition.

M. Dorin (Edmonton-Nord-Ouest): Avant d'aller plus loin, un représentant de l'opposition pourrait-il nous dire comment il envisage de traiter ce projet de loi, car je suppose...

M. Flis: Nous vous le dirons quand nous aurons terminé les formalités.

M. Dorin: Bien.

L'amendement est adopté

La motion est adoptée telle que modifiée

Le président: Nous avons aussi une motion concernant l'interrogatoire des témoins, afin que 10 minutes soient accordées au premier intervenant de chaque parti, puis cinq minutes à chaque intervenant suivant. Je crois que c'est une motion assez courante.

M. Sobeski (Cambridge): J'en propose l'adoption.

La motion est adoptée

Le président: Voici la motion suivante: que le greffier du comité, en consultation avec le greffier principal du Bureau des projets de loi d'intérêt public, ainsi qu'avec le président, soit autorisé à retenir au besoin les services d'employés additionnels, pour la durée du mandat du comité, pour une période ne dépassant pas 30 jours ouvrables après le dépôt de son rapport final.

M. Flis: J'en propose l'adoption.

La motion est adoptée

Le président: Nous avons avec nous des représentants du ministère des Finances et du ministère des Affaires extérieures. Je suppose que vous voudrez des questions sur le projet de loi. Voulez-vous commencer tout de suite?